

Scheda di sicurezza (91/155/CEE)

B. Braun Melsungen AG

Data di revisione: 09.02.2004 Numero: 1,00

MELSEPT Spray (I)

00047-0031

1. Denominazione della sostanza/preparato e della società/impresa

1.1 Identificazione della sostanza o preparato

MELSEPT Spray (I)

Utilizzazione della sostanza/preparato

Disinfettante per superfici

1.2 Identificazione della società/impresa

B. Braun Melsungen AG

Carl-Braun-Straße 1

D-34212 Melsungen

partecipazione : Zentralbereich Zentrale Logistik telefono : ++49 (0) 5661-714523

reparto : GBK Gefahrgut Büro GmbH, Ingelheim

numero telefonico di emergenza : +49+6132-84463

2. Composizione/informazione sugli ingredienti

Caratterizzazione chimica (preparato)

Soluzione alcoolica

Componenti pericolosi

(L'intera versione delle frasi R indicate si trova nella sezione 16)

CE no.	CAS no.	Nome chimico	Parte	Simboli	Frasi "R"
200-578-6	64-17-5	etanolo	< 80 %	F R11	

3. Identificazione dei pericoli

Classificazione

Frasi "R" :

Facilmente infiammabile.

4. Interventi di primo soccorso

Informazioni generali

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi o impregnati.

In caso di malessere consultare il medico.

In seguito ad inalazione

Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale di vapori.

In caso di disturbi ricorrere alle cure mediche.

In seguito a contatto con la pelle

Lavare con acqua e sapone per precauzione

In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico

In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare abbondantemente con molta acqua, anche sotto le palpebre.

Qualora persista irritazione agli occhi, consultare un medico.

Scheda di sicurezza (91/155/CEE)

B. Braun Melsungen AG

Data di revisione: 09.02.2004 Numero: 1,00

MELSEPT Spray (I)

00047-0031

In seguito ad ingestione

La decisione di provocare il vomito o no incombe al medico.

Far bere immediatamente molta acqua (se possibile carbone vegetale in sospensione).

Consultare subito il medico.

5. Misure antincendio

Idonei mezzi estinguenti

Schiuma alcool-resistente, polvere chimica, biossido di carbonio (CO₂), acqua nebulizzata

Mezzi estinguenti che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza

Getto d'acqua pieno

Speciali pericoli di esposizione derivanti dalla sostanza o dal preparato, dai prodotti della combustione o dai gas prodotti

In caso di incendio, può sorgere:

Monossido e diossido di carbonio

Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio

Adoperare un autorespiratore.

Ulteriori dati

Conservare lontano da fiamme e scintille --- Non fumare.

I vapori sono più pesanti dell'aria e si propagano radente al suolo.

La miscela vapore/aria è esplosiva, anche dentro recipienti vuoti e non puliti.

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

6. Provvedimenti in caso di dispersione accidentale

Precauzioni per le persone

In caso di formazione di vapore usare respiratore.

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

Provvedere ad una sufficiente ventilazione.

Tenere lontano da fonti di calore.

Precauzioni ambientali

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.

Metodi di bonifica

Prosciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, tripoli, legante per acidi, legante universale).

Spalare in contenitori idonei per lo smaltimento.

Ulteriori dati

Utilizzare unicamente attrezzature antideflagranti.

7. Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Manipolazione

Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Non respirare vapori o aerosol.

Utilizzare solo in ambienti ben aerati.

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

Scheda di sicurezza (91/155/CEE)

B. Braun Melsungen AG

Data di revisione: 09.02.2004 Numero: 1,00

MELSEPT Spray (I)

00047-0031

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Conservare prodotto e recipiente vuoto lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.

Non fumare (volatile).

Attuare misure contro la carica elettrostatica.

7.2 Immagazzinamento

Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.

Osservare i disposizioni della sicurezza contro esplosioni.

Indicazioni per il magazzino insieme ad altri prodotti

Incompatibile con:

ossidanti

Metalli alcalini e metalli in terra alcalina.

Ulteriori dati

Tener lontano da cibi, bevande e alimenti per animali.

Stoccaggio-classe (VCI): 3 A

7.3 Impieghi particolari / sostanza/e sostitutiva/e

8. Protezione personale/controllo dell'esposizione

8.1 Valori limite per l'esposizione

Valori limite di soglia adottati

Nome chimico CAS no.	Valori limite ml/m ³	mg/m ³	fib/cc	Categoria	Provenienza
Alcool etilico (Etanolo) 64-17-5	1000	1880		TWA (8 h) STEL (15 min)	
	-	-			

8.2 Controllo dell'esposizione

Controllo dell'esposizione professionale

Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse.

Misure generali di protezione ed igiene

Non respirare vapori o aerosoli.

Lavarsi le mani prima delle pause e subito dopo aver maneggiato il prodotto.

Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Togliersi immediatamente tutti gli indumenti contaminati.

Protezione respiratoria

In caso di ventilazione insufficiente, indossare una attrezzatura respiratoria adatta (tipo filtro per gas A).

Protezione delle mani

"Guanti di nitrilico (ad esempio ""Manufix free"", B. Braun Melsungen AG)"

Le esigenze possono variare in funzione dell'uso. Perciò occorre osservare addizionalmente quanto specificato dal produttore dei guanti protettivi.

Scheda di sicurezza (91/155/CEE)

B. Braun Melsungen AG

Data di revisione: 09.02.2004 Numero: 1,00

MELSEPT Spray (I)

00047-0031

Protezione degli occhi

Occhiali protettivi ermetici

Protezione della pelle

vestiario con maniche lunghe

9. Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni generali

Stato fisico: liquido

Colore: incolore

Odore: tipo alcool

9.2 Importanti informazioni, sulla salute umana, la sicurezza e l'ambiente

Metodo di determinazione

Cambiamenti in stato fisico

Punto di infiammabilità: 16 °C

Temperatura di accensione: > 425 °C

Limiti di esplosività
inferiore: 3,4 Vol. %

Densità: 0,86 g/cm³

(a 20 °C)

Idrosolubilità: miscibile g/l

(a 20 °C)

Solvente

80 %

9.3 Altre informazioni

10. Stabilità e reattività

Condizioni da evitare

Miscela vapore/aria sono esplosive se riscaldate intensamente.

Il riscaldamento può far rilasciare vapori che possono infiammarsi.

Materiali da evitare

ossidanti

Metalli alcalini e metalli in terra alcalina..

Prodotti di decomposizione pericolosi

Monossido e biossido di carbonio

Ulteriori dati

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

Scheda di sicurezza (91/155/CEE)

B. Braun Melsungen AG

Data di revisione: 09.02.2004 Numero: 1,00

MELSEPT Spray (I)

00047-0031

11. Informazioni tossicologiche

L'inalazione dei vapori in alte concentrazioni puo' causare effetti narcotici.

Può accadere un riassorbimento cutaneo.

L'ingestione causa irritazione delle vie respiratorie alte e disturbi gastrointestinali.

L'ingestione o l'inalazione puo' causare danni all'apparato gastrointestinale, al fegato, alle reni e al sistema nervoso centrale.

L'esposizione ripetuta o prolungata potrebbe causare irritazione degli occhi edella pelle

12. Informazioni ecologiche

Ulteriori dati

Danni ecologici non sono conosciuti nè prevedibili nelle condizioni di normale utilizzo.

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari.

Contaminante lieve dell'acqua.

13. Osservazioni sullo smaltimento

Considerazioni sullo smaltimento

Puo' essere smaltito come rifiuto solido o incenerito in impianto adatto secondo le leggi locali.

Il riciclo è consigliabile in luogo dello smaltimento in discarica.

Codice Europeo Rifiuti del prodotto: 070704

RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI ORGANICI; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di prodotti della chimica fine e di prodotti chimici non specificati altrimenti; altri solventi organici, soluzioni di lavaggio ed acque madri

Classificato come rifiuto pericoloso.

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

I recipienti vuoti devono essere conferiti a ditte locali autorizzate per il riciclaggio e lo smaltimento come rifiuti.

Gli imballaggi contaminati devono essere svuotati completamente e dopo adeguata bonifica potranno essere riutilizzati.

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti analogamente alla sostanza contenuta.

14. Informazioni sul trasporto

14.1 Trasporto stradale ADR/RID

Classe/Numero/Pagina ADR/RID: 3

Cartello di pericolo :

Numero pericolo: 33

Numero UN: 1170

Codice rischio: 3

Gruppo di imballaggio ADR/RID: II

Denominazione corretta per la spedizione

ETHANOL, SOLUTION

Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)

"LQ 4: combination packaging: 3 I / 12 I; trays: 1 I / 12 I (20 kg total gross mass)"

Scheda di sicurezza (91/155/CEE)

B. Braun Melsungen AG

Data di revisione: 09.02.2004 Numero: 1,00

MELSEPT Spray (I)

00047-0031

14.2 Trasporto fluviale

14.3 Trasporto per nave

Code IMDG: 3
Numero UN: 1170
EMS: F-E; S-D
Marine pollutant: No
Gruppo di imballaggio IMDG: II

Denominazione corretta per la spedizione

ETHANOL SOLUTION

Codice rischio: 3

Altre informazioni applicabili (trasporto per nave)

"Limited quantities (chapter 3.4): combination packaging: 1 l / 30 kg (total gross mass); trays: 1 l / 20 kg (total gross mass)"

14.4 Trasporto aereo

ICAO/IATA-classe: 3
Numero UN/ID: 1170
Codice rischio: 3

Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger: 305
Max quantità IATA - Passenger: 5 L
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo: 307
Max quantità IATA - Cargo: 60 L

Gruppo di imball. ICAO: II

Denominazione corretta per la spedizione

ETHANOL SOLUTION

Altre informazioni applicabili (trasporto aereo)

14.5 Trasporti/Dati ulteriori

15. Regolamentazione

15.1 Etichettatura secondo le direttive CE

Etichetta CE

Secondo la legge successive modifiche e decreti di attuazione, il prodotto viene etichettato come segue

Frase R

11

Facilmente infiammabile.

Frase S

07-16

Conservare il recipiente ben chiuso.

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

Scheda di sicurezza (91/155/CEE)

B. Braun Melsungen AG

Data di revisione: 09.02.2004 Numero: 1,00

MELSEPT Spray (I)

00047-0031

15.2 Regolamentazione nazionale

Contaminante dell'acqua-classe: 1 - poco pericoloso per le acque

1999/13/CE (VOC): 80 %

16. Altre informazioni

Elenco delle pertinenti frasi R

11 Facilmente infiammabile.

Ulteriori informazioni

Le istruzioni dei punti 4 fino 8, ed anche 10 fino 12 non parlano specialmente dell'impiego normale del prodotto (vedere informazioni sull'impiego e sul prodotto), ma della liberazione di grandi quantità in caso di incidente o d'impiego irregolare.

Queste informazioni descrivono solamente le esigenze di sicurezza del prodotto / dei prodotti e si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze.

Per le specifiche di fornitura riferirsi ai rispettivi bollettini tecnici dei prodotti.

Non rappresentano una garanzia delle proprietà del prodotto descritto / dei prodotti descritti nel senso delle disposizioni legali.

(n.a. - non applicabile, n.d - non determinato)
